

ES-BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle Nařízení (ES) č. 1907/2006, příloha II



Aidol Langzeit-Lasur

Datum vydání: 23.10.2008

Datum revize: 20.10.2008

Strana: 1/7

1. Identifikace látky nebo přípravku a společnosti nebo podniku

1.1 Obchodní název přípravku: Aidol Langzeit-Lasur

Číslo výrobku: 2234-48

1.2 Použití přípravku: Přípravek na ošetření dřeva

1.3 Identifikace:

výrobce:

distributora:

Obchodní firma: Remmers Baustofftechnik GmbH

Remmers CZ, spol. s r. o.

Místo podnikání nebo sídlo: Postfach 1255, D-49624 Lönigen

Kolovratská 1445, 250 01 Říčany u Prahy

Identifikační číslo:

2564 3011

Telefon: +49 05432/83-0

323 604 877

Fax: +49 05432/3985

323 603 143

Osoba odpovědná za sestavení BL fjruewe@remmers.de

Tel.: +49 05432/83-138

1.4 Telefonní číslo

Toxikologické informační středisko, Na bojišti 1, 128 08 Praha 2

pro naléhavé situace:

224 919 293 nebo 224 915 402 nepřetržitá lékařská služba

2. Identifikace nebezpečnosti

Klasifikace přípravku podle směrnic 67/548/EHS a 1999/45/ES:

Přípravek je klasifikován jako nebezpečný (v souladu se zákonem č. 356/2003 Sb.): **R66**

Klasifikace vyplývá z platných předpisů EU doplněných informacemi z odborné literatury a firemními údaji.

Nejzávažnější nebezpečí a negativní účinky na zdraví člověka při používání přípravku:

Opakovaná expozice může způsobit vysušení nebo popraskání kůže.

Obsahuje 2-Butanonoxim. Může vyvolat alergickou reakci.

Nejzávažnější nebezpečí a negativní účinky na životní prostředí při používání přípravku:

Kontaminace vody nebo půdy při úniku většího množství (při havárii).

3. Složení nebo informace o složkách

3.1 Chemická charakteristika:

Ochranný přípravek na dřevo na bázi organických rozpouštědel a biocidních účinných látek

3.2 Obsah nebezpečných látek v přípravku

Chemický název látky	Číslo CAS	Číslo ES	Obsah v %:	Klasifikace *)
Benzínová frakce (ropná) hydrogenačně odsířená, těžká. Nízkovroucí hydrogenovaný benzín obsah aromátů : <0,5%	64742-82-1	265-185-4	40 - 60	Xn; R 65-66
Destiláty (ropné), hydrogenované, lehké (petrolej-nespecifikovaný)	64742-47-8	265-149-8	20- 40	Xn; R65-66
Solventní nafta (ropná) lehká aromatická	64742-95-6	265-199-0	≤ 1,0	Xn, Xi, N; R 10-37-51/53-65-66-67
2-Butanonoxim	96-29-7	202-496-6	≤ 1,0	Karc.kat.3; Xn, Xi; R 21-40-41-43

*) úplné znění R-vět viz článek 16

vzhledem k obsahu benzenu nižšímu než 0,1 % hmot. odpadá klasifikace větou R 45 podle poznámky P, přílohy č. 1 vyhlášky 232/2004 Sb.

ES-BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle Nařízení (ES) č. 1907/2006, příloha II



Aidol Langzeit-Lasur

Datum vydání: 23.10.2008

Datum revize: 20.10.2008

Strana: 2/7

4. Pokyny pro první pomoc

Všeobecné pokyny:	Znečištěné oděvy ihned odstranit. Při přetrvávajících potížích vyhledat lékaře a poskytnout mu informace z tohoto bezpečnostního listu.
Při nadýchání:	Při potížích s dýcháním zabezpečit přísun čerstvého vzduchu. Při přetrvávajících potížích vyhledat lékaře. Zvláštní opatření nejsou nutná.
Při styku s kůží:	Zasaženou pokožku důkladně omýt vodou a mýdlem a dobře opláchnout. Nakonec použít mastný krém na ruce. Při přetrvávajícím podráždění pokožky vyhledat lékaře.
Při zasažení očí:	Vymout kontaktní čočky, oči vyplachovat při otevřených víčkách několik minut čistou tekoucí vodou. Při přetrvávajících potížích vyhledat lékaře.
Při požití:	Nevyvolávat zvracení. Ihned vyhledat lékařskou pomoc.
Pokyny pro lékaře:	<u>Mohou se vyskytnout následující symptomy:</u> při dlouhodobé a opakované expozici nebo při vyšších koncentracích: bolesti hlavy, závratě, suchá kůže, podráždění kůže a očí; vdechování může způsobit podráždění sliznic <u>Nebezpečí:</u> při dlouhodobé a opakované expozici může dojít k zánětu kůže/dermatitis <u>Léčba symptomatiká:</u> namazat krémem a tím obnovit tukovou vrstvu pokožky, aby nedošlo k dermatitidě (zánětu kůže).

5. Opatření pro zdolávání požáru

Vhodná hasící média:	CO ₂ , prášková hasiva, tříštěný proud vody. V případě požáru menšího rozsahu lze použít písek a zeminu.
Nevhodná hasící média:	Plný proud vody.
Zvláštní nebezpečí	Při požáru může vznikat volný oxid uhelnatý (CO) - při nedokonalém spalování. Přípravek není klasifikován jako hořlavý (podle vyhlášky č. 232/2004 Sb.). Pro účely skladování je přípravek hodnocen jako hořlavá kapalina III. třídy nebezpečnosti podle normy ČSN 65 0201, viz 7.2
Zvláštní ochranné prostředky pro hasiče:	Úplný ochranný oblek Dýchací přístroj s nezávislým přívodem vzduchu.
Další údaje:	Ohrožené nádoby chladit tříštěnou vodou. Zbytky po požáru a kontaminovanou vodu likvidovat jako nebezpečný odpad. Třída požáru B - požáry hořlavých kapalin.

6. Opatření v případě náhodného úniku

Opatření pro ochranu osob:	Nosit ochranné prostředky. Nechráněné osoby musí opustit místo havárie. Odstranit zdroje vzplanutí. Zabezpečit dostatečné větrání. Zabránit kontaktu s kůží a očima. Používat osobní ochranné pomůcky.
Bezpečnostní opatření pro ochranu životního prostředí:	Zabránit úniku do kanalizace, povrchových a podzemních vod. (řek, jezer, odpadních stok) a do podloží/ půdy. V případě jejich znečištění uvědomit příslušné místní úřady. Zamezit plošnému šíření použitím zábran nebo norných stěn.
Doporučené metody čištění a zneškodnění:	Větší množství odčerpat, zbytky pak sebrat pomocí vhodného sorpčního materiálu. Menší množství opláchnout, odpad odstranit podle předpisů. Znečištěný povrch omýt čisticím přípravkem. Zajistit dostatečné větrání. Netěsnící obaly uložit do označených ochranných nádob. Zachycený materiál odstranit podle platných předpisů, viz článek 13.
Další údaje:	Páry mohou tvořit se vzduchem výbušnou směs.

ES-BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle Nařízení (ES) č. 1907/2006, příloha II



Aidol Langzeit-Lasur

Datum vydání: 23.10.2008

Datum revize: 20.10.2008

Strana: 3/7

7. Zacházení a skladování

7.1.1 Opatření pro bezpečné zacházení:	Používat pouze v dobře větraných prostorách. Osobní ochranné prostředky viz článek 8.
7.1.2 Opatření na ochranu proti požáru a explozi:	Chránit před zdroji vznícení – nekouřit. Zabránit vzniku elektrostatických výbojů. Páry mohou tvořit se vzduchem výbušnou směs.
7.2 Podmínky pro bezpečné skladování:	Skladovat v dobře uzavřených originálních obalech na suchém, dobře větraném a chladném místě odděleně od potravin. Chránit před mrazem, horkem a přímým slunečním zářením. Skladovat při pokojové teplotě. Ve skladech nekouřit. Třída nebezpečnosti: Hořlavá kapalina III. třídy podle ČSN 65 0201

8. Omezení expozice / osobní ochranné prostředky

8.1 Limitní hodnoty expozice:

Hygienické limity: Dále jsou uvedeny složky přípravku a jejich hygienické limity v ovzduší pracovišť, které jsou stanoveny nařízením vlády č. 361/2007 Sb., směrnicemi 2000/39/ES, 2006/15/ES nebo uvedeny výrobcem a musí být na pracovišti kontrolovány.

Chemický název	Číslo CAS	PEL mg.m ⁻³	NPK-P mg.m ⁻³	Faktor přepočtu na ppm	MAK mg.m ⁻³	MAK ppm
Destiláty (ropné), hydrogenované, lehké	64742-47-8	-	-		1000 (Gruppe 1)	200

PEL: přípustný expoziční limit v ovzduší pracovišť; NPK-P: nejvyšší přípustná koncentrace v ovzduší pracovišť

MAK: Maximale Arbeitsplatz Konzentration (podle předpisu TRGS 900/901), údaj uvedený výrobcem;

8.2 Omezování expozice:

8.2.1 Omezování expozice pracovníků:	Při práci používat osobní ochranné pracovní prostředky vyhovující směrnici Rady 89/686/EHS a nařízení vlády č. 21/2003 Sb.
Všeobecné ochranné a hygienické pokyny:	Znečištěný, polytý oděv ihned svléknout. Při práci nejíst, nepít, nekouřit, nešňupat. Chránit před stykem s potravinami, nápoji a krmivy. Před začátkem práce s rozpouštědly použít ochrannou masť na pokožku. Před každou přestávkou a po práci si umýt ruce. Zabránit kontaktu s kůží a očima. Nevdechovat plyny/páry/aerosoly.
Ochrana dýchacích cest:	Krátkodobě v případě nebezpečí použijte obličejovou masku s filtrem proti organickým parám (A hnědý).
Ochrana rukou:	Ochranné rukavice odolné rozpouštědlům. Vhodný materiál: nitrilkaučuk, např. Tricotril firmy KCL, bavlněné rukavice potažené nitrilem. Přesnou dobu pronikání materiálem rukavic je možno zjistit u výrobce nebo u dodavatele. Materiál rukavic by měl mít odolnost danou výrobcem min. 480 minut (EN 374)
Ochrana očí:	Ochranné těsně přiléhající brýle zejména při aplikaci stříkáním.
Ochrana kůže:	Ochranný pracovní oděv.
8.2.2 Omezování expozice životního prostředí:	Přípravek obsahuje složky, které představují riziko expozice životního prostředí, viz článek. 3 a 12

9. Fyzikální a chemické vlastnosti

9.1 Obecné informace

Skupenství (při 20°C):	kapalina
Barva:	různá, podle odstínu
Zápach (vůně):	po rozpouštědlech

9.2. Informace důležité z hlediska ochrany zdraví, bezpečnosti a životního prostředí

Parametr	Hodnota parametru
Bod varu (°C)	nestanoven
Bod vzplanutí (°C)	> 61 °C

ES-BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle Nařízení (ES) č. 1907/2006, příloha II



Aidol Langzeit-Lasur

Datum vydání: 23.10.2008

Datum revize: 20.10.2008

Strana: 4/7

Nebezpečí exploze	výrobek sám není explozivní, může se však tvořit explozivní směs par se vzduchem			
Samozápalnost	výrobek není samozápalný			
Meze výbušnosti: dolní/ horní mez	0,6 / 6,1 testbenzin			
Hustota (při 20°C)	0,89 g/cm ³			
Rozdělovací koeficient n.oktanol/voda	testbenzin			
Kinematická viskozita (při 20°C)	16 s (DIN 53211/4)			
Rozpustnost ve vodě (při °C):	nerozpustný, slabě mísitelný			
10. Stálost a reaktivita				
10.1 Podmínky, kterým je třeba zabránit:	Vyšší teploty, zdroje jisker a otevřený oheň . Při správném použití a při dodržení doporučených předpisů ke skladování a manipulaci je přípravek stabilní			
10.2 Materiály, kterých je třeba se vyvarovat	Nejsou známy			
10.3 Nebezpečné produkty rozkladu:	Nejsou známy. Může se tvořit explozivní směs par se vzduchem.			
11. Toxikologické informace				
Akutní toxicita složek	Údaje pro přípravek nejsou k dispozici, jsou uvedeny hodnoty pro jednotlivé složky:			
Název látky	CAS	LD50 orálně potkan	LD50 dermálně králík	LC50 inhalačně potkan
Benzínová frakce (ropná)	64742-82-1	> 2000 mg/kg	> 2000 mg/kg	>5 mg/l /4 h
Destiláty (ropné), hydrogenované, lehké	64742-47-8	> 2000 mg/kg	> 2000 mg/kg	>5 mg/l /4 h
Účinky nebezpečné pro zdraví plynoucí z expozice přípravku:				
Styk s kůží	Kůži nedráždí. Opakovaná expozice může způsobit odmašťování kůže.			
Styk s očima	Oči nedráždí			
Senzibilizace	Senzibilizační účinky nejsou známy			
Zkušenosti u člověka	Dlouhodobý nebo opakovaný styk s pokožkou způsobuje poškození přirozené tukové vrstvy, vysušení pokožky a vede ke vzniku kožních potíží a zánětu kůže (dermatitida).			
Další toxikologické informace:				
Přípravek nepodléhá povinnosti označení na základě hodnocení výpočtovou metodou podle obecné klasifikační směrnice EU v platném znění.				
12. Ekologické informace				
12.1 Ekotoxicita:	Přípravek je škodlivý pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí			
12.2 Mobilita:	Pokud dojde k uvolnění většího množství, může se dostat do půdy a znečistit podzemní vody.			
12.3 Další údaje:	Třída ohrožení vod: 2 ohrožuje vodní toky (podle přílohy 4 VwVwS). Produkt nevylévat do kanalizace a zabránit úniku do povrchových a spodních vod			

ES-BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle Nařízení (ES) č. 1907/2006, příloha II



Aidol Langzeit-Lasur

Datum vydání: 23.10.2008

Datum revize: 20.10.2008

Strana: 5/7

13. Pokyny k likvidaci

Doporučení pro likvidaci přípravku:

Nelikvidovat společně s domovním odpadem. Nevylévat do kanalizace. Kapalné zbytky materiálu odevzdat ve sběrně nebezpečných odpadů. Uvedené kódy odpadů jsou doporučeny jen při použití výrobku k účelu určenému výrobcem. V případě, že uživatel použije výrobek k jinému účelu a za jiných podmínek, musí odpady zařadit znovu v souladu s platnými předpisy.

Zařazení odpadů:	kód odpadu	název odpadu
podle Evropského katalogu odpadů a vyhlášky č. 383/2001 Sb.	08 00 00	Odpady z výroby, zpracování, distribuce a používání nátěrových hmot, (barev, laků a smaltů), lepidel, těsnicích materiálů a tiskařských barev
	08 01 00	Odpady z výroby, zpracování, distribuce, používání a odstraňování barev a laků
	08 01 11	Odpadní barvy a laky obsahující organická rozpouštědla nebo jiné nebezpečné látky

Doporučení pro likvidaci obalu:

Znečištěné obaly odstranit podle platných předpisů. Obaly se zbytky materiálu je nutno likvidovat stejně jako materiál samotný.

14. Informace pro přepravu

Pozemní přeprava:

ADR/RID -GGSE

Nejedná se o nebezpečné zboží

Námořní přeprava:

IMDG/GGVSee

Nejedná se o nebezpečné zboží

Letecká přeprava:

ICAO/IATA:

Nejedná se o nebezpečné zboží

Další údaje pro přepravu :

Nejedná se o nebezpečné zboží podle výše uvedených předpisů

15. Informace o předpisech

15.1 Informace vztahující se k ochraně zdraví, bezpečnosti a ochraně životního prostředí, které musí být uvedeny na štítku:

Přípravek nepodléhá povinnosti označení podle platných předpisů EU nebo podle ostatních nám známých informačních zdrojů

Standardní věty označující specifickou rizikovost (R-věty):

R 66 Opakovaná expozice může způsobit vysušení nebo popraskání kůže

Standardní pokyny pro bezpečné nakládání (S-věty)

S 2 Uchovávejte mimo dosah dětí

S 23 Nevdechujte páry/aerosoly

S 24 Zamezte styku s kůží

S 46 Používejte vhodný ochranný oděv a ochranné rukavice

S 51 Používejte pouze v dobře větraných prostorách

Zvláštní označení přípravku:

Obsahuje 2-Butanonoxim. Může vyvolat alergickou reakci.

Ostatní pokyny a omezení

Pro zacházení s chemikáliemi je vždy je nutné dodržovat běžná bezpečnostní pravidla.

ES-BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle Nařízení (ES) č. 1907/2006, příloha II



Aidol Langzeit-Lasur

Datum vydání: 23.10.2008

Datum revize: 20.10.2008

Strana: 6/7

15.2 Právní předpisy vztahující se k přípravku:

a) předpisy EU

Směrnice Rady 67/548/EHS a 1999/45/ES, o sblížení právních a správních předpisů týkajících se klasifikace, balení a označování nebezpečných látek.

Nařízení (ES) č. 1907/2006, o registraci, hodnocení, povolování a omezování chemických látek.

Směrnice Komise 2000/39/ES, o stanovení prvního seznamu směrných limitních hodnot expozice na pracovišti.

Směrnice Komise 2006/15/ES, o stanovení druhého seznamu směrných limitních hodnot expozice na pracovišti.

Rozhodnutí Komise 2000/532/ES zavádějící seznam odpadů.

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 98/8/ES o uvádění biocidních přípravků na trh

b) národní předpisy

Zákon č. 356/2003 Sb., o chemických látkách a chemických přípravcích a navazující prováděcí předpisy.

Vyhláška č. 232/2004 Sb., kterou se provádějí některá ustanovení zákona o chemických látkách a chemických přípravcích a o změně některých zákonů, týkající se klasifikace, balení a označování nebezpečných chemických látek a chemických přípravků.

Nařízení vlády č. 361/2007 Sb., kterým se stanoví podmínky ochrany zdraví zaměstnanců při práci.

Nařízení vlády č. 21/2003 Sb., kterým se stanoví technické požadavky na osobní ochranné prostředky.

Zákon č. 185/2001 Sb., o odpadech; Vyhláška č. 383/2001 Sb., katalog odpadů.

Vyhláška č. 355/2002 Sb., kterou se stanoví emisní limity (směrnice 1999/13/ES).

Zákon 120/2002 Sb., o podmínkách uvádění biocidních přípravků a účinných látek na trh

16. Další informace

Informace pro čistotu ovzduší:

Obsah těkavých organických látek (VOC) ve smyslu vyhlášky č. 355/2002 Sb. a další údaje viz bod 3 a 9.

Ochrana vodních toků:

Třída nebezpečnosti pro vodu: 2 ohrožuje vodní toky (podle přílohy 4 VwVwS).

Plné znění všech R-vět uvedených v článku 3:

R 10 Hořlavý

R 21 Zdraví škodlivý při styku s kůží

R 37 Dráždí dýchací orgány

R 40 Možné nebezpečí nevratných účinků

R 41 Nebezpečí vážného poškození očí

R 43 Může vyvolat senzibilizaci při styku s kůží

R51/53 Toxický pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí

R 65 Zdraví škodlivý, při požití může vyvolat poškození plic

R 66 Opakovaná expozice může způsobit vysušení nebo popraskání kůže

R 50/53 Vysoce toxický pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí

R 67 Vdechování par může způsobit ospalost a závrať

Označení výrobku podle národních předpisů výrobce:

Produkt-Code: M-KH 03

Revize

Revize tohoto BL byla provedena z důvodu změny právních předpisů na základě bezpečnostního listu výrobce. Při revizi byly provedeny úpravy podle přílohy II „Pokyny pro sestavení bezpečnostních listů“ k Nařízení (ES) 1907/2006.

ES-BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle Nařízení (ES) č. 1907/2006, příloha II



Aidol Langzeit-Lasur

Datum vydání: 23.10.2008

Datum revize: 20.10.2008

Strana: 7/7

Povinnosti zaměstnavatele:

Pokud mohou být zaměstnanci vystaveni působení přípravku, musí zaměstnavatel umožnit všem zaměstnancům nebo jejich zástupcům přístup k informacím obsaženým v tomto bezpečnostním listu.

Následný uživatel

Pokud následný uživatel při používání přípravku zjistí nové významné poznatky týkající se bezpečného používání přípravku, které nejsou zohledněny v bezpečnostním listu, musí je sdělit dodavateli.

Bezpečnostní list obsahuje údaje potřebné pro zajištění bezpečnosti a ochrany zdraví při práci a ochrany životního prostředí. Uvedené údaje odpovídají současnému stavu našich vědomostí a zkušeností a jsou v souladu s platnými právními národními předpisy a předpisy EU. Uživatel je odpovědný za dodržování všech nutných opatření k bezpečnému nakládání s výrobkem a za používání výrobku k účelu deklarovanému v bodě 1.

Vydáním tohoto bezpečnostního listu pozbývají všechny předchozí bezpečnostní listy platnost.